Amateurfußball-Club
St. Pauls

Blau weiße Nachrichten

St. Pauls, 23.03.2014
Jahrgang 34 - Ausgabe 10

Raiffeisen
Raiffeisenkasse Überetsch

Paulsner sind nicht zu stoppen

Vier Spiele, vier Siege, ein Torverhältnis von 12:0. Den Rückrundenstart der **Paulsner Kampfmannschaft** kann man getrost als Auftakt nach Maß bezeichnen. **Natz, Moos** und **Schlern** wurden mit je 3:0 abgefertigt, am letzten Sonntag musste **Bozner Boden** den Blau-Weißen Überstartern einen noch höheren Tribut zollen: 4:0 stand es nach 90 Minuten
Doch auch wenn zurzeit alles einfach und locker scheint, so trifft dies nicht im Geringsten zu. Der derzeitige Höhenflug ist nichts anderes als das Ergebnis einer kompakten Mannschaftsleistung, die durch unermüdliche Laufbereitschaft und taktischer Raffinesse ergänzt wird. Außerdem haben die **Blau-Weißen** ein Sturmduo in seinen Reihen, das liga-, ja sogar regionenweit seinesgleichen sucht. **Lelle Giacomuzzi** und **Andrea Bovo Bovolenta** überzeugen nicht nur mit ihren außergewöhnlichen Torjägerqualitäten (acht der letzten zwölf Tore gehen auf ihr Konto), sondern bestechen auch von der kämpferischen und mannschaftsdienlichen Seite voll und ganz. Dies stellt in der heutigen Zeit eine wahre Seltenheit dar.
Nach dem Motto „wenns laft, nor lafts“ haben die **Paulsner Burschen** momentan auch das Glück des Tüchtigen auf ihrer Seite, wie zum Beispiel am vergangenen Sonntag im Spiel gegen **Bozner Boden**. In der elften Minute fasste sich Kapitän **Fabian Mayr** ein Herz und drosch die Kugel aus 45 Metern in Richtung Tor – ein Kunstschuss, der unhaltbar im Kreuzeck einschlug. Schon allein dieses Tor war das Eintrittsgeld am Talferplatz wert. Aber auch ansonsten wussten die **Paulsner** zu überzeugen, und das nicht nur auf fußballerischer Ebene. Auf die Provokationen des Gegners, die teilweise unter die Gürtellinie gingen, ließen sich **Fabi, Riffesser & Co.** zu keiner Phase des Spiels ein. Mit feigen Grobheiten, unsittlichen Beleidigungen und ständigen Schiedsrichterbelästigungen versuchten die Bozner, die Paulsner aus dem Konzept zu bringen – ohne Erfolg. Die **Blau-Weißen** spulten gewohnt ihr Programm herunter und machten den Klassenunterschied einmal mehr deutlich. Mit einem Tick mehr an Entschlossenheit vor dem gegnerischen Tor wäre sogar ein noch höherer Erfolg möglich gewesen.
Auch heute wird der Gegner eine Bozner Stadtmannschaft sein, die im Gegensatz zu **Bozner Boden** andere Ziele als den Klassenerhalt hegt. Mit **Virtus DB** kommt ein ehemaliger, selbsternannter Titelkandidat nach St. Pauls. In der Hinrunde noch gut im Rennen, verschliefen die Bozner den Rückrundenstart komplett (nur fünf Punkte aus vier Spielen. Die Folge: Trainer **Max Bertinato** wurde am Montag Abend entlassen, sein Nachfolger ist auch sein Vorgänger: **Roberto Ceron**. Der saß bereits beim 0:0 in der Hinrunde auf der Virtus-Bank. **Virtus** hat mehrere exzellente Einzelspieler in seinen Reihen, die ein Spiel auch im Alleingang entscheiden können. UNSERE Mander sind jedoch bestens gewappnet.

AUF PAULS!

So geht es weiter

Sonntag, 23. März
St. Pauls gegen Virtus DB (um 15 Uhr in St. Pauls)

Sonntag, 30. März:
Nals gegen St. Pauls (um 16 Uhr)

Sonntag, 6. April:
Obermais gegen St. Pauls (16 Uhr)

Karsamstag, 19. April:
St. Pauls gegen Pichl Gsies (um 16 Uhr in Rungg)

Hat in vier Rückrundenspielen noch kein einziges Gegentor kassiert: Tormann Toni Tarantino.

FREI & RUNGGALDIER
Heizungs- Sanitär-
Beregnungsanlagen
Weinstraße 7 - Kaltern
Tel. 0471 963252
info@freirunggaldier.it

HUBER INOX
Meran: Kuperionstraße 21 • Tel.: 0473-204 300, Fax: 0473-204 343
Bozen: MeBo-Center • Tel.: 0471-633 670, Fax: 0471-633 671
www.huber.it • info@huber.it

Paulser Platz 2
39050 St. Pauls/Eppan
Tel. + Fax 0471 66 25 70
metzgerei.ebner@rolmail.net
EBNER Metzgerei
Unser Markenzeichen ist beste Qualität

Argebau
Wohnbau
Industriebau
Sanierungen
Argebau
Unterrainerstraße 68
39050 St.Pauls/Eppan
Tel./ Fax 0471/637043
www.argebau.com

Blau-Weiße Jugendnachrichten

Am 22. Feburar wurde am Paulsner Kunstrasenplatz eine interne Trainerschulung abgehalten. Unter der Leitung von Jugendkoordinator **Peter Plunger** wurden allen anwesenden Jugendtrainern viele Übungen gezeigt, die in die Trainings der verschiedenen Mannschaft eingebaut werden können. Anwesend waren fast alle Übungsleiter der gemeinsamen Jugendförderung, der sportliche Leiter des **AFC St. Pauls, Martin Schmeichel Unterholzer** und die Spieler der U10 I sowie einige der U10 II.

Am **11. März** fand die zweite Jugendausschusssitzung der Jugendförderung statt. Hauptsächlich wurde dabei über die kurz bevorstehende Vertragslängerung des Jugendprojektes diskutiert. Es läuft am Ende dieser Saison aus, soll aber nach dem festen Willen der drei Vereine **FC Frangart, FC Girlan** und **FC St. Pauls** um drei weitere Jahre verlängert werden.

Achtung, die Sport- und Fußballcamp-Zeit naht! Vom **21. bis zum 25. Juli** findet wieder das bereits traditionelle Sport- und Fußballcamp auf dem Kunstrasenplatz in St. Pauls statt. In Kürze werden die Anmeldeformulare verteilt, alle Interessierten sollten sich diesen Termin aber schon einmal dunkelrot im Kalender anstreichen.

Bildeten sich Ende Februar einen ganzen Vormittag gemeinsam mit der U10 I und der U10 II fort: Die Trainer der gemeinsamen Jugendförderung St. Pauls-Girlan-Frangart.

Blau-Weiße Vereinsnotizen: Hobbss schun gwisst, dass...

… dass am letzten Sonntag gleich zwei Spieler ihre Einsätze kurzfristig absagen mussten? Sowohl **Manuel Schieder** als auch **Philipp Stein** fielen einer Grippe zum Opfer. Gegen **Virtus** dürften beide wieder mit von der Partie sein.

… dass die **Paulsner Kampfmannschaft** am letzten Sonntag von **Franz Frei** zum Pizzaessen eingeladen wurde? Das Vorstandsmitglied bat das gesamte Team nach dem Spiel gegen **Bozner Boden** in die Pizzeria **„Stamserhof“** nach Andrian. Dort wurden die Spieler unter der Leitung von Inhaber **Toni Mathá** (übrigens ein neuer Sponsor des Vereins!“) mit einer leckeren Pizza verköstigt. An dieser Stelle noch einmal ein herzlicher Dank an dich, **Franz**, und auch an dich, **Toni**!

… dass am vergangenen Samstag ein Großauflauf an Paulsner Fußballfans- und Spieler nach München reiste, um das Topspiel **FC Bayern** gegen **Bayer Leverkusen** zu verfolgen? Organisiert wurde die Fahrt vom **Paulsner Bayern-Fanclub Hocheppan**. Die **Bayern** gewannen die Partie in gewohnt souveräner Manier mit 2:1, sehr zur Freude der 49 begeisterten Fans (im Bild 20 davon vor der Allianz Arena).

…dass der **FC St. Pauls** nach dem Virtus-Heimspiel zwei Mal in Folge auswärts antreten muss? Am 30. März müssen die **Klotzner-Schützlinge** nach **Nals** reisen, eine Woche später nach **Obermais**. Am Palmsonntag, 13. April, pausiert die Landesliga, weil die Junioren-Auswahl beim Regionenturnier im Einsatz ist. Weiter geht es dann wieder mit einem Heimspiel am Karsamstag, 19. April gegen **Pichl Gsies**.

…dass die **Paulsner Kampfmannschaft**, ergänzt mit einigen **A-Jugendspielern**, am **Donnerstag, 27. März** am Paulsner Kunstrasenplatz ein Testspiel gegen die **Junioren-Auswahl** austrägt? **Spielbeginn ist um 20 Uhr**.

Kager Rudolf
Kunstschmiede
& Bauschlosserei
Gewerbezone Unterrain
39050 St. Pauls / Eppan - Unterrainer Straße 72
Tel. 0471 63 31 39

systems
IT Service Leader
St. Pauls vor, noch ein Tor!
IT-Infrastructure
Business Solutions

TAXI
SAUSE WIND
SHUTTLE-HOTLINE: 339 7440483
SAUSEWIND TAXI d. VIEIDER SONJA - KALTERN

dona frisch&gut
lebensmittel
obst und gemüse
fair trade
drogerie
schreibwaren
haushaltsartikel
by CONAD
ST. PAULS • DORFPLATZ 20 - 22 • TEL. 0471 66 28 08
GIRLAN • GIRLANER PLATZ 11 • TEL. 0471 66 24 14

walcher
messebau / allestimenti
www.walcher.bz

OBERRAUCH & HALLER
DR. ING. ELMAR GEOM. BEATRIX
HOCH- UND TIEFBAU
Unterrainerstrasse 21/A
39050 St. Pauls/Eppan
www.oberrauch-haller.it
Tel: 0471 665145
Fax: 0471 673693
info@oberrauch-haller.it

Volle Konzentration auf das Finale dorhoam

Dass die **Paulsner Freizeitmannschaft** sportlich seit vielen Jahren allererste Sahne ist, dürfte hinlänglich bekannt sein. Seit mittlerweile sieben Jahren erreichten die **„Paulsner Tscheggl“** immer die Finalrunde, das heißt sie schlossen ihre Kreismeisterschaft als Erste oder Zweite ab. Genauso legendär ist, dass es beim Finalturnier noch nie zum Landesmeistertitel gereicht hat. Zwei Finalspiele gingen verloren, wenigstens gab es aber einen Pokalsieg (2012). Dass die **Paulsner Freizeit** nicht nur gut Fußball spielen kann, sondern auch organisieren, will sie am 31. Mai und 1. Juni beweisen. Da findet das Finalturnier der Raiffeisen-Trophäe am Rungghof statt, und als Veranstalter fungiert der **FC St. Pauls**. Wie es dazu gekommen ist, und wie die Vorbereitungen für das „Finale dorhoam“ laufen, erklärt **Andreas Welli Wenter**, der Chef der **Paulsner Tscheggl**.

Andreas, wie ist es zur Bewerbung gekommen?
Bereits seit Jahren wollten wir uns für die Ausrichtung der Finalspiele bewerben, leider kam aber jedes Jahr etwas dazwischen. Letztes Jahr hatten wir unsere Bewerbung bereits eingereicht, mussten diese dann aber wegen der ungewissen Situation wegen des Umbaus der Sportplätze in Rungg wieder zurückziehen. Der Zahn der Zeit nagt am aktuellen Tschegglkader und wir sahen heuer nochmals die Chance, mit dem seit vielen Jahren bestehenden Kader die Mission „Finale dorhoam“ anzugehen, bevor einige Spieler beschließen, ihre Fußballschuhe an den Nagel zu hängen.

Welche organisatorischen Herausforderungen hast du und dein Team zu bewältigen? Inwieweit steht euch der VSS zur Seite?
Es müssen im Grunde die Finalspiele für die verschiedenen VSS-Meisterschaften organisiert werden, sowie der Festbetrieb. Es werden insgesamt 16 bis 20 Großfeldmannschaften sowie zwölf Kleinfeldmannschaften an den Finalspielen teilnehmen. Für die Finalspiele müssen wir eigentlich nur die Felder bereitstellen, diese für die Durchsagen ausreichend beschallen, die Kabinen einteilen usw..., der Rest obliegt der Obhut des VSS. Zu organisieren ist der ganze Festbetrieb mit allem Drum und Dran. Dazu gehört z.B. das Grillen, die Musik, Werbung usw.

Momentan befinden sich die Tscheggl eindeutig auf Finalkurs. Könnte bei einem eventuellen Finaleinzug der Fußball und die Organisation unter einen Hut gepackt werden?
Es wird auf alle Fälle ein intensives Wochenende werden, sollten wir uns wirklich für die Finalspiele qualifizieren. Wir haben einen großen Kader, mit dem wir diese Doppelbelastung aufzufangen versuchen. Logischerweise sind wir auf die Mithilfe vieler Vereinsmitglieder sowie von Verwandten und Freunden angewiesen, denn das große Ziel ist es sicherlich, am Ende den einen oder anderen Titel feiern zu können.

Eine letzte Frage aus der Sicht des Spielers in dir: Könnte der Heimvorteil eine Wende in der sieglosen Finalgeschichte der Tscheggl bewirken? In den letzten Jahren seid ihr ja stets in die Endrunde gekommen, ein Finalsieg blieb euch aber verwehrt…
Die Finalspiele haben ihre eigenen Gesetze. Es müssen in zwei Tagen vier bis fünf Spiele absolviert werden. Die Spiele dauern nur 2 x 20 bzw. 2 x 25 Minuten. Fehler werden eiskalt bestraft und Rückstände können nur mehr schwer aufgeholt werden. Sichere Elfmeterschützen sind auch oft der Schlüssel zum Erfolg. Deshalb benötigt man nicht nur eine gute Mannschaft, sondern auch ein wenig Glück, um am Ende mit dem Titel dazustehen. Bisher konnte nur einmal der Pokal sowie zwei Mal der Vizemeistertitel gewonnen werden. Dem Landesmeistertitel laufen wir noch immer nach. Heuer merkt man bei den Trainings eine erhöhte Motivation sowie Trainingsfrequenz, denn alle wollen beim „Finale dorhoam“ dabei sein. Wir werden alles daran setzen, den lang ersehnten Titel nach St. Pauls zu holen. Bis dahin liegt aber noch ein langer und beschwerlicher Weg vor uns.

Die Paulsner Freizeitmannschaft ist nicht nur für die Rückrunde gerüstet, sondern auch für die Organisation vom „Finale dorhoam“ am 31. Mai und 1. Juni in Rungg. „Chef“ der Tscheggl-mannschaft ist Andreas Wenter (Zweiter knieend von links).

angerer GROUP
Wassertechnik K.G. - Depurtecnica S.a.s.
Lösungen jeglicher Art für Ihr Trink-, Brauch- u. Prozesswasser
grünbeck WASSERAUFBEREITUNG ... immer das richtige Wasser!
39010 NALS (BZ) - Vilpianerstraße Nr. 3
Tel. 0471 678651 - Fax 0471 678398
e-mail: info@gruenbeck.bz.it

Rautscher Paul
Baumschule
39050 Missian
St.-Appollonia-Straße 5
Tel.+ Fax 0471 633373
Handy 335 7815370
baumschule.rautscher@rolmail.net

MARSCHALL PLUNGER + Partner
Wirtschaftsprüfer und Steuerberater
Dr. Werner Marschall
Dr. Thomas Plunger
Sonnenstrasse 34 · Andrian · T 0471 510 313

Restaurant Paulserhof
39050 St. Pauls/Eppan
Unterrainer Str. 21
Tel. 0471 66 24 22
Dienstag Ruhetag

VERKAUF, SERVICE, VERLEIH
autoplus
Eppan / T 0471 660 455 / www.autoplus.bz.it

PLAZOTTA
Ihr Bäckermeister mit Pfiff im Überetsch
Dorfplatz 21 - St. Pauls - Tel. 0471 66 21 80

Heizungs- und Sanitäranlagen
HAVOKLIMA GmbH
Haas: 335 78 09 675 - Vontavon: 335 78 09 674
Eppan / Pillhof

SELFRUT SRL
Obst- & Gemüsegroßhandel
Schloss Warthstr. 12 - 39050 St. Pauls
Tel. 0471 66 02 74 - Fax 0471 67 35 90

SALTUARI
BAGGERUNTERNEHMEN
39010 Andrian - Wehrburgstraße 3
Tel. 0471 510005 - Mobil 335 6077644
Fax 0471 510852

Blau-Weiße Jugendnotizen: Die U10 I

Mit der heutigen Ausgabe der Blau-Weißen-Nachrichten setzen wir die ausführliche Rubrik über die Vorstellung des Fußballnachwuchses der gemeinsamen Jugendförderung St. Pauls-Girlan-Frangart fort. Dabei zieht Peter Plunger, zugleich auch Jugendkoordinator, eine Zwischenbilanz der Unter 10 I-Mannschaft.

Wie beschreibst du die bisherige Meisterschaft? Welche Stärken, aber auch welche Schwächen hast du gesehen?

Die U10 I ist eine homogene Gruppe, die große Freude am Fußballspielen hat; die Spieler sind mit Einsatzfreude und Begeisterung bei der Sache, was sich sehr positiv auf die großen Lernfortschritte jedes Einzelnen ausgewirkt hat. Es herrscht ein guter Mannschaftsgeist, Jeder respektiert Jeden.

Stärken: Die Spieler verfügen über gute motorische Grundvoraussetzungen, sie sind recht schnell, wendig und verfügen über eine angemessene Ausdauer. Die Basistechnik der Meisten liegt über dem Durchschnitt, besonders hervorzuheben ist das gute Passspiel und das Erkennen von Spielsituationen; weiters herrscht ein guter Kampfgeist in der Mannschaft und die Spieler haben einen „gesunden“ Siegeswillen.

Schwächen: Des Öfteren zeigen mehrere Spieler Konzentrationsschwächen beim Training und bei den Spielen; weiters haben einige gelegentlich zu viel „Respekt“ vor einer vermeintlich starken Mannschaft oder sie lassen bei einer klaren Führung etwas nach. Aber insgesamt hat die Mannschaft tolle Spiele gezeigt. An diese Leistungen gilt es, in der Rückrunde anzuknüpfen und die individuellen Fähigkeiten und Fertigkeiten weiter auszubauen.

Ein besonderes Lob geht an Co-Trainer Armin Ebnicher, der mich als Trainer immer unterstützt. Auch die Arbeit der beiden Betreuer Bernhard Hofer – er hat mich auch als Coach einige Male hervorragend ersetzt - und Werner Seppi läuft hervorragend.

Das ist die U10 I der Fußballförderung St. Pauls-Girlan-Frangart, hintere Reihe von links Nik Messner, Lorenz Andergassen, Lukas Schrott, Fabian Ebner, Damian Kirchler, vorne von links Jakob Hofer, Patrick Ossanna, David Auer, Juri Ebnicher, David Seppi, Johannes Pederiva. Ganz hinten von links Bernhard Hofer (Betreuer), Peter Plunger (Trainer) und Armin Ebnicher (Betreuer).

GASTHOF zum Guten Tropfen
Restaurant
Pizzeria
39050 St. Pauls
Paulser Straße 4
Tel. 0471 662223
Fax 0471 674826

terzer Baustoffe
Neumarkt, Tel. 0471 81 24 01 - Sinich, Tel. 0473 24 45 44
Lana, Tel. 0473 56 43 80 - Schluderns, Tel. 0473 61 52 36

Zum Mondschein
St. Pauls

PITBAU d. Seehauser Peter
39050 St. Pauls - Aichweg 72
Tel. 335 667 625 2 - Fax 0471 66 41 61 - pitbau@rolmail.net

KWB
Die Biomasseheizung
www.kwb.it

Trainer Peter Plunger und seine Ansichten über folgende Fußballbegriffe:

Außen und Innenwahrnehmung	Befähigt das Erkennen einer Spielsituation und das Ausführen einer entsprechenden Bewegung
Frustrationstoleranz	Eine sehr wichtige Fähigkeit. Man muss lernen, eine negative Situation im Spiel zu akzeptieren und positiv auf sie zu reagieren.
Fußballspezifisches Ausdauer- und Schnelligkeitstraining	Dabei gilt es, sowohl die Ausdauer als auch die Schnelligkeit im Fußball zu verbessern. Dazu sollten spezifische Trainingsreize geschaffen werden, immer bezogen auf das Spiel.
Gleichgewicht	Ist eine Grundfähigkeit, die im Fußball eine große Rolle spielt.
Gymnastische Übungen für eine Verletzungsprophylaxe	Regelmäßige Dehnungs-, Kräftigungs-, Mobilisierungs- und Entspannungsübungen im korrekten Verhältnis zueinander beugen Verletzungen vor.
Orientierungsfähigkeit	Ist eine Grundvoraussetzung, um auf dem Spielfeld angemessen zu agieren.
peripheres Sehen	Ist die Fähigkeit, das Spielfeld in der Breite und in der Tiefe zu überblicken.
Sozialkompetenz	Ist die Fähigkeit, sich in einer Gruppe zu integrieren und sich wohlzufühlen.
Wirbelsäulengymnastik	Spezifische Übungen, um die Wirbelsäule vor Verletzungen zu schützen.

Der Kader der U 10 I

Tor:	
Pederiva Johannes	Girlan
Abwehr:	
Andergassen Lorenz	St. Pauls
Seppi David	Girlan
Schrott Lukas	Girlan
Kirchler Damian	Girlan
Ebner Fabian	Girlan
Mittelfeld:	
Ebnicher Juri	Siebeneich
Hofer Jakob	St. Pauls
Ossanna Patrick	Girlan
Messner Nik	Girlan
Sturm:	
Auer David	Girlan

Trainer Peter Plunger im Porträt

Geburtsdatum: 20. März 1959
Wohnort: St. Pauls
Gewicht/Größe: 67 kg/1,70 m
Familienstand: verheiratet, zwei Kinder
Übername: Pit
Position als Spieler: Außenspieler
Funktion in der Jugendförderung: Trainer Unter 10 I und Jugendkoordinator
Vereine als Spieler: St. Pauls, AC Bozen
Vereine als Trainer: Eppan, Naturns, Jugendförderung Frangart-Girlan-St. Pauls
Trainerschein: 3. Kategorie
Beginn Trainertätigkeit: 1993/94
In der Jugendförderung tätig seit: seit der Saison 2006/07

K. SANFTL & CO. KOMAG
Reinigungstechnik
MASCHINEN - ZUBEHÖR
CHEMISCHE PRODUKTE FÜR DIE REINIGUNG
KUNDENDIENST
39100 BOZEN - Mitterweg Bozner Boden 13/A
Tel. 0471 301822 - Fax 0471 301890

Heidi Felderer Bau KG
Pillhofstr. 37 • 39057 EPPAN (BZ)
Tel. 0471 633065 • Fax 0471 051479
heidi@baufirmafelderer.it

MALER Mayer
39010 Frangart - Eppan - Pillhof 41
Tel. und Fax 0471 63 30 88

HydroExpert
Heizungstechnik
Sanitärtechnik
Solaranlagen
Badsanierung
Kundendienst
Persönlich. Schnell. Professionell.
Martin Weinreich
Feldweg 16, 39050 St. Pauls / Eppan
Tel. und Fax 0471 66 20 67
Mobil 339 41 81 183
email: martin_weinreich@rolmail.net

FREESTYLE
HAIRDRESSERS
Drususallee, 299 - 39100 Bozen
Tel. 0471 201126 - Email info@freestyle.bz.it

Q8 Notdurfter C. & L. Snc
39100 Bozen
Sigmundskroner Str. 10
Tel. 0471 631377
Fax 0471 631202

Skirennen der Vereine: Paulsner Fußballer wieder schnell

Im Bild die Mannschaft des FC St. Pauls beim Vereine-Skirennen am Jochgrimm. Mit dabei war natürlich auch Vereins-Präsident Joachim Zuchristian (stehend Zweiter von rechts) und Teamchef Stefan Plaga (stehend Erster von rechts).

Es war wieder einmal ein Fest für alle – das Vereine-Skirennen Anfang März am Jochgrimm. Und mittendrin eine schlagkräftige Paulsner Mannschaft, die gezeigt hat, dass sie nicht nur mit dem Ball, sondern auch auf Skiern gut umgehen kann. Rund 20 junge und ältere Fußballer sowie einige Edelfans trugen beim Vereine-Skirennen das Paulsner Leibele – und allen sei an dieser Stelle für ihre Teilnahme ganz herzlich gedankt. Am Ende gab es in der Mannschaftswertung für den FC St. Pauls den dritten Rang hinter Seriensieger Freizeitklub Bar Kleiner Montiggler See und der freiwilligen Feuerwehr Missian. Dahinter folgen das Weiße Kreuz Überetsch, die Eppaner Handballer, die Schildläuse und die FF St. Pauls. An dieser Stelle geht ein großer Dank an „Teamchef“ Stefan Plaga für das Zusammenstellen der Mannschaft. Gestartet sind für den FC St. Pauls Rainer Graf, Jasmin und Stefan Plaga, Horst Sparer, Christof Wörndle, Andreas Vieider, Roland, Kevin und René Andergassen, Max und Margherita Kössler, Andrea Furlato, Ralf Sprenger, Maurizio, Tiziano, Marco und Tanja Castiglioni, Felix, Lukas und Joachim Zuchristian, Conor Harrison und Moritz Springeth.

Firma Kiku unterstützt die Jugendförderung mit Spiel- und Trainingsbällen

Die Firma Kiku aus Girlan unterstützt seit einigen Wochen die gemeinsame Jugendförderung Girlan-Frangart-St. Pauls mit 40 Trainings- und Spielbällen. Sie wurden von der Familie Braun

SPORT SIGI
KALTERN • NEUMARKT

G. LADURNER THERMOTECHNIK
39010 FRANGART/EPPAN (BZ)
Pillhofstr. 43/A
Tel. 0471 633544 • Fax 0471 633512

LEICHT
am bach
LIFE STYLE
ausstellung
verkauf
bahnhofstraße 10
kaltern
tel. 0471 963264
fax 0471 965689
info@ambach.net
www.ambach.net

www.wdk.it - info@wdk.it
Tel. 0471 - 97 27 36 Fax 0471 - 97 73 71
der Greta Lahner
W.D.K.
Werbedruck & Stickerei
•Werbeartikel •Aufkleber
•Arbeits-, Sport- & Freizeitbekleidung
•Fahnen •Banner •Schilder •Wimpel

ELEKTRO
ebner ignaz
PHOTOVOLTAIC
www.elektroebnerignaz.com

faller KG
des Faller Markus & Roland
Heizung - Sanitär
Gas - Solar
Pumpstationen - Kundendienst
www.fallerkg.com - Tel. 0471 631109

zur Verfügung gestellt. Die gemeinsame Jugendförderung bedankt sich herzlich für diese Unterstützung.

Mit Kiku-Fußbällen werden ab sofort zahlreiche Nachwuchsspieler der Jugendförderung Girlan-Frangart-St. Pauls trainieren.

Freizeit

Eppan–Ulten	2:0
Eppan–Alta Anaunia	7:2
Maia-staff.it–St. Pauls	0:3
Hinterulten–Ulten	verlegt
Frangart–Partschins	3:1
Girlan–Nals	verlegt

1. St. Pauls	11	8	2	1	27:10	26
2. Frangart	11	6	3	2	21:13	21
3. Hinterulten	10	5	3	2	27:19	18
4. Ulten	10	5	3	2	18:12	18
5. Girlan	10	4	4	2	18:12	16
6. Eppan	11	5	0	6	27:21	15
7. Marling	10	4	2	4	23:18	14
8. Nals	10	3	2	5	18:19	11
9. Alta Anaunia	11	3	2	6	27:38	11
10. Maia-staff.it	11	2	1	8	17:40	7
11. Partschins	11	2	0	9	16:37	6

A Jugend

Atletico Bozen–Leifers Branzoll B	3:2
Kastelbell Tschars–SSV Leifers	2:1
Laas–St. Pauls	2:1
Neumarkt–Jenesien	6:1
Sarntal–Mölten	1:4
Terlan–Kaltern	1:2

1. Neumarkt	1	1	0	0	6:1	3
2. Mölten	1	1	0	0	4:1	3
3. Atletico Bozen	1	1	0	0	3:2	3
4. Kaltern	1	1	0	0	2:1	3
Kastelbell Tschars	1	1	0	0	2:1	3
Laas	1	1	0	0	2:1	3
7. Leifers Branzoll B	1	0	0	1	2:3	0
8. SSV Leifers	1	0	0	1	1:2	0
St. Pauls	1	0	0	1	1:2	0
Terlan	1	0	0	1	1:2	0
11. Sarntal	1	0	0	1	1:4	0
12. Jenesien	1	0	0	1	1:6	0

B Jugend

Algund–Terlan	3:1
Lana–Meran	4:3
Obermais–Salurn	3:2
Olimpia Meran–Kaltern	3:1
St. Pauls–Prad	6:2
Tramin–Auer	3:0

1. St. Pauls	1	1	0	0	6:2	3
2. Tramin	1	1	0	0	3:0	3
3. Algund	1	1	0	0	3:1	3
Olimpia Meran	1	1	0	0	3:1	3
5. Lana	1	1	0	0	4:3	3
6. Obermais	1	1	0	0	3:2	3
7. Meran	1	0	0	1	3:4	0
8. Salurn	1	0	0	1	2:3	0
9. Kaltern	1	0	0	1	1:3	0
Terlan	1	0	0	1	1:3	0
11. Auer	1	0	0	1	0:3	0
12. Prad	1	0	0	1	2:6	0

C-Jugend 11 : 11

Obermais–SSV Leifers	3:2
SpG Untervinschgau–Eppan	3:1
Olimpia–St. Pauls	3:1
Salurn–Sarntal	3:3
Terlan–Algund B	1:3

1. Algund B	1	1	0	0	3:1	3
Untervinschgau	1	1	0	0	3:1	3
Olimpia	1	1	0	0	3:1	3
4. Obermais	1	1	0	0	3:2	3
5. Salurn	1	0	1	0	3:3	1
Sarntal	1	0	1	0	3:3	1
7. Neugries	0	0	0	0	0:0	0
8. SSV Leifers	1	0	0	1	2:3	0
9. Eppan	1	0	0	1	1:3	0
St. Pauls	1	0	0	1	1:3	0
Terlan	1	0	0	1	1:3	0

Landesliga 19. Spieltag

Meran–Bozen 96	2:4
Moos–Pichl Gsies	0:1
Schlern–Obermais	1:2
Stegen–Neugries	0:2
Bozner Boden–St. Pauls	0:4
Natz–SC Passeier	2:3
Nals–Virtus DB	2:0
Latsch–Weinstraße Süd	2:2

1. St. Pauls	19	16	3	0	54:12	51
2. Bozen 96	19	13	5	1	42:23	44
3. Obermais	19	11	4	4	32:20	37
4. Virtus DB	19	10	6	3	30:15	36
5. Weinstraße Süd	19	10	4	5	37:24	34
6. SC Passeier	19	10	4	5	24:18	34
7. Pichl Gsies	19	9	1	9	34:34	28
8. Neugries	19	6	5	8	22:27	23
9. Natz	19	6	4	9	26:32	22
10. Stegen	19	5	5	9	17:23	20
11. Schlern	19	4	6	9	35:49	18
12. Moos	19	3	8	8	17:34	17
13. Nals	19	4	4	11	27:35	16
14. Bozner Boden	19	3	5	11	21:37	14
15. Meran	19	2	6	11	15:31	12
16. Latsch	19	2	6	11	20:39	12

Die heutigen Spiele

20. Spieltag

23.03.2014, 15:00	Bozen 1996	Latsch	- : -
23.03.2014, 15:00	Neugries	Meran	- : -
23.03.2014, 15:00	Passeier	Moos in Passeier	- : -
23.03.2014, 15:00	Stegen	Nals	- : -
23.03.2014, 15:00	Weinstraße Süd	Natz	- : -
23.03.2014, 15:00	Obermais	Bozner Boden	- : -
23.03.2014, 15:00	Pichl Gsies	Schlern	- : -
23.03.2014, 15:00	St. Pauls	Virtus Don Bosco	- : -

Der nächste Spieltag

21. Spieltag

30.03.2014, 16:00	Natz	Bozen 1996	- : -
30.03.2014, 16:00	Bozner Boden	Pichl Gsies	- : -
30.03.2014, 16:00	Virtus Don Bosco	Obermais	- : -
30.03.2014, 16:00	Latsch	Neugries	- : -
30.03.2014, 16:00	Nals	St. Pauls	- : -
30.03.2014, 16:00	Meran	Stegen	- : -
30.03.2014, 16:00	Schlern	Passeier	- : -
30.03.2014, 16:00	Moos in Passeier	Weinstraße Süd	- : -

INDIVIDUELL - NACHHALTIG - KOMPETENT
SEIT ÜBER 30 JAHREN
DIE ENERGIEALTERNATIVE FÜR JEDEN
EBNER
ENERGIETECHNIK
info@ebnerenergie.com
www.ebnerenergie.com

Raiffeisen
Raiffeisenkasse Überetsch

KARO DRUCK
www.karodruck.it

CLIMET.IT
Luft- Klima- Metalltechnik
Pillhof-Str. 95, I-39057 Frangart/Eppan (BZ)
Tel. +39 0471 631 033 | Fax +39 0471 631 690
info@climet.it

Sonderaktion vom 1. bis 31. März
jede Pizza (ohne Extras) 6,00 Euro
Mittwoch Ruhetag
Stamserhof
Sonnenstraße 2, 39010 Andrian
T 0471 510265 - F 0471 510204
info@stamserhof.it - www.stamserhof.it